

Theil. Gorgias. Für den Schulgebrauch erklärt von Dr. Julius Deuschle, verst. Professor am Friedrich-Wilhelms-Gymnasium in Berlin. Dritte Auflage von Dr. Christian W. J. Cron, Prof. an dem k. Gymnasium bei St. Anna in Augsburg. gr. 8. [VI u. 226 S.] Geh. 1 *M* 80 *λ*

— do. III. Theil: Laches von Chr. Cron. 3. Auflage. gr. 8. [VIII u. 78 S.] Geh. 75 *λ*

— do. V. Theil: Symposion von Arnold Hug, gr. 8. [LXII u. 222 S.] Geh. 3 *M*

Die Ausgabe des Symposion von Hug ist nicht bloss eine Schulausgabe, sondern dient zugleich in hervorragender Weise wissenschaftlichen Zwecken.

Unverlangt versende ich nichts.  
Leipzig, den 25. October 1876.

B. G. Teubner.

[38569.] **Verlag von  
Joh. Ambr. Barth in Leipzig.**

Ueber das kürzlich von mir versandte Buch:

**Juvenals Satiren.**

**Sitten- und Culturgemälde aus  
Rom**

**um die Zeit des Kaisers Domitian.  
In deutschen Jamben**

von

Dr. Th. Jos. Hilgers,

weil. Director des Gymnasium zu Hagenau.

8. Preis 4 *M*

spricht sich der Rheinische Courier vom 21. October aus, wie folgt:

— In kraftvoller, mitunter für unser modernes Bartgefühl fast abschreckend derber Weise geißelt Juvenal die allgemeine Nichtswürdigkeit und Versunkenheit seiner Zeitgenossen. Die vorliegende Uebersetzung erstrebt neben möglichstem Festhalten an der Sinnesstreue eine geschmackvolle Lesbarkeit; deshalb ist auch nicht das Versmaß des Originals beibehalten, da bei deutschen Hexametern Holperigkeiten und Abgeschmacktheiten auf die Dauer kaum zu vermeiden sind. Der Uebersetzer hat den unserer Sprache mehr zusagenden jambischen Rhythmus gewählt und im Ganzen den Charakter jambischer Verse rein zu wahren gewußt. Die vorliegende Uebersetzung übertrifft unseres Erachtens sowohl die Haugwitz'sche, wie die Donner'sche, selbst auch die Weber'sche. Zur Erleichterung des Verständnisses der „immer pathetischen, gehobenen und gedrunghenen“ Sprache unseres Satirikers und der unzähligen persönlichen und sachlichen Anspielungen dienen wesentlich die der Uebersetzung beigegebenen zahlreichen Anmerkungen. In Text und Noten ist vorzugsweise C. Fr. Heinrich's Ausgabe gefolgt.

Ich bitte, diese Besprechung als Fingerzeig für Ihre Nachverreibungen zu benutzen und dem Buche Ihre fortgesetzte Verwendung angedeihen zu lassen.

Leipzig, 23. October 1876.

Joh. Ambr. Barth.

**K. Bädeker's  
Reisehandbücher.**

[38570.]

August 1876.

Deutsche Ausgaben.

Belgien und Holland. 13. Aufl. 1875. 5 *M*  
A condition.

Deutschland und Oesterreich cplt. in einem Bande. 15. Aufl. 1872. 10 *M*  
Fehlt; neue Auflage noch unbestimmt.

Mittel- und Nord-Deutschland. 17. Aufl. 1876. 6 *M*  
A condition.

Süd-Deutschland u. Oesterreich. 17. Aufl. 1876. 7 *M*  
A condition.

Oesterreich-Ungarn. 16. Aufl. 1873. 4 *M*  
A condition.

Südbaiern, Tirol etc. 17. Aufl. 1876. 5 *M*  
A condition.

Ober-Italien. 8. Aufl. 1876. 6 *M*  
A condition.

Mittel-Italien. 4. Aufl. 1874. 6 *M*  
A condition.

Unter-Italien. 5. Aufl. 1876. 6 *M*  
A condition.

London. 5. Aufl. 1875. 5 *M*  
A condition.

Palaestina und Syrien. 1875. 15 *M*  
Nur noch fest; neue Auflage noch unbestimmt.

Paris. 8. Aufl. 1876. 5 *M*  
A condition.

Rheinlande. 19. Aufl. 1876. 5 *M*  
A condition.

Schweiz. 16. Aufl. 1875. 6 *M*  
Nur noch fest.

Conversationsbuch. } 22. Stereotyp-  
Traveller's Manual. } Auflage. 1875.  
Manuel de Conversation. } 3 *M*  
A condition.

Englische Ausgaben.

Belgium and Holland. 4. Aufl. 1875. 5 *M*  
A condition.

The Rhine from Rotterdam to Constance. 5. Aufl. 1873. 5 *M*  
A condition.

Northern Germany. 5. Aufl. 1873. 5 *M*  
Nur noch fest; neue Auflage nicht vor 1877.

Southern Germany and Austria. 3. Aufl. 1873. 8 *M*  
A condition.

Northern Italy. 3. Aufl. 1874. 6 *M*  
Nur noch fest; neue Auflage im Herbst.

Central Italy. 4. Aufl. 1875. 6 *M*  
Fehlt; neue Auflage im Herbst.

Southern Italy. 5. Aufl. 1875. 6 *M*  
Nur noch fest; neue Auflage im Herbst.

Palestine and Syria. 1876. 20 *M*  
A condition.

Handbook for Paris. 5. Aufl. 1876. 5 *M*  
A condition.

Switzerland. 6. Aufl. 1873. 6 *M*

Nur noch fest; neue Auflage in diesem Jahre nicht mehr.

Französische Ausgaben.

L'Allemagne, l'Autriche etc. 5. Aufl. 1873. 10 *M*

Nur noch fest.

Belgique et Hollande. 8. Aufl. 1875. 5 *M*  
A condition.

Italie Septentrionale. 7. Aufl. 1876. 6 *M*  
A condition.

Italie Centrale. 4. Aufl. 1875. 6 *M*  
Nur noch fest; neue Auflage noch unbestimmt.

Italie Méridionale. 4. Aufl. 1875. 6 *M*  
Nur noch fest; neue Auflage noch unbestimmt.

Le Rhin. 9. Aufl. 1875. 5 *M*  
Nur noch fest; neue Auflage nicht vor 1877.

Londres. 3. Aufl. 1875. 5 *M*  
A condition.

Guide à Paris. 4. Aufl. 1876. 5 *M*  
A condition.

La Suisse. 11. Aufl. 1876. 6 *M*  
A condition.

[38571.] Zur Versendung liegt bereit:

Fr. Diez,

**Grammatik der Romanischen  
Sprachen.**

Zweiter Band. 4. Auflage. 8 *M* ord.

Band I. erschien in 4. Auflage zu Anfang dieses Jahres, Band III. befindet sich im Druck und dürfte in der ersten Hälfte nächsten Jahres ausgegeben werden.

Wir machen auf die äusserst günstig gestellten Bezugsbedingungen aufmerksam:

A cond. mit 25% — in feste Rechnung mit 33 1/3% und 11/10 — baar mit 33 1/3% und 7/6 Exemplare; Freixemplare gewähren wir auch bei allmählichem Bezuge im Jahreslaufe.

Wir bitten um nachhaltige Verwendung für das anerkannt bahnbrechende Werk.

Bonn, 20. October 1876.

Eduard Weber's Verlagsbuchhandlung  
(Rudolf Weber).

Wir bitten, genau zu firmiren!

F. C. W. Vogel in Leipzig.

[38572.]

Heute versandte ich:

**Dante Alighieri's  
Göttliche Komödie.**

Uebersetzt

von

Karl Bartsch.

3 Theile.

10 *M* ord., 7 *M* 50 *λ* netto.

Gebundene Exempl. liefert Herr F. Volckmar u. L. Staackmann in Leipzig.

Leipzig, 23. October 1876.

F. C. W. Vogel.